



Bozen / Bolzano, 12/12/2024

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas.Marri
Tel. 0471 41 18 86
Andreas.Marri@provinz.bz.it

Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen

Recyclinghof „Alfur“ der Gemeinde St. Martin in Thurn

Vorläufige Ermächtigung Nr. 5968

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 1. Juni 2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 09.12.2024
eingereicht von
GEMEINDE ST. MARTIN IN THURN
mit rechtlichem Sitz in
St. Martin in Thurn
Str. Tor 23

Gemeinde St. Martin in Thurn
Str. Tor, 23
39030 St. Martin in Thurn

Deposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non

Centro di riciclaggio „Alfur“ del comune di San Martino in Badia

Autorizzazione provvisoria n. 5968

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto del Presidente della Provincia 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Regolamento vigente del centro di riciclaggio comunale;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 1 giugno 2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Vista la richiesta del 09.12.2024

inoltrata da
COMUNE DI S. MARTINO I.B.
con sede legale in
San Martino in Badia
Str. Tor 23

**ermächtigt**

das Amt für Abfallwirtschaft

die **ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE** der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 130205 *
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 *
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 15 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 150105
Abfallart: Verbundverpackungen (Tetra Pack)
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 150106
Abfallart: gemischte Verpackungen
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 35 t/Jahr

Abfallkodex: 160103
Abfallart: Altreifen
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 *
Abfallart: Ölfilter
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 *
Abfallart: Bleibatterien
Menge: 0,5 t/Jahr

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il **DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI** dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 130205 *
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 *
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 15 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 150105
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi (Tetra Pack)
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 150106
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 35 t/anno

Codice di rifiuto: 160103
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 *
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 *
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo
Quantità: 0,5 t/anno



Abfallkodex: 160602 *
Abfallart: Ni-Cd-Batterien
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160602 *
Tipologia di rifiuto: batterie al nichel-cadmio
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 160603 *
Abfallart: Quecksilber enthaltende Batterien
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160603 *
Tipologia di rifiuto: batterie contenenti mercurio
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 160605
Abfallart: andere Batterien und Akkumulatoren
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160605
Tipologia di rifiuto: altre batterie e accumulatori
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06
Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 170201
Abfallart: Holz
Menge: 20 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170201
Tipologia di rifiuto: legno
Quantità: 20 t/anno

Abfallkodex: 170405
Abfallart: Eisen und Stahl
Menge: 150 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170405
Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio
Quantità: 150 t/anno

Abfallkodex: 170904
Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen
Menge: 2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170904
Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03
Quantità: 2 t/anno

Abfallkodex: 200101
Abfallart: Papier und Pappe/Karton
Menge: 35 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200101
Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Quantità: 35 t/anno

Abfallkodex: 200108
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle
Menge: 2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200108
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense
Quantità: 2 t/anno

Abfallkodex: 200110
Abfallart: Bekleidung
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200110
Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 200121 *
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121 *
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 200123 *
Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
Menge: 2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200123 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi
Quantità: 2 t/anno

Abfallkodex: 200125

Codice di rifiuto: 200125



Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200126 *
Abfallart: Öle und Fette mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 25 fallen
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 *
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die
unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen,
sowie gemischte Batterien und
Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200134
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit
Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33
fallen
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 *
Abfallart: gebrauchte elektrische und
elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile
enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die
unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200136
Abfallart: gebrauchte elektrische und
elektronische Geräte mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und
20 01 35
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200139
Abfallart: Kunststoffe
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200307
Abfallart: Sperrmüll
Menge: 50 t/Jahr

bis **31/12/2025**

mit Ermächtigungsnummer: **5968**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof
"Alfur" - Picolin - str. Gran Ega 25

2. Die standortgebundenen und die

Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200126 *
Tipologia di rifiuto: oli e grassi diversi da quelli
di cui alla voce 20 01 25
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 *
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di
cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03
nonchè batterie e accumulatori non suddivisi
contenenti tali batterie
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200134
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori
diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche
ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di
cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti
componenti pericolose
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200136
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche
ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di
cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200139
Tipologia di rifiuto: plastica
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200307
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
Quantità: 50 t/anno

fino al **31/12/2025**

con numero d'autorizzazione: **5968**

secondo le sottoportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di
riciclaggio "Alfur" - Picolin - str. Gran Ega
25

2. I recipienti fissi e mobili devono essere



beweglichen Behälter müssen entsprechend den Planunterlagen vom 19.06.2018 aufgestellt werden (E-Mail 20.06.2018).

3. Der im Schreiben der Gemeinde St. Martin in Thurn vom 09.12.2024 angeführte Zeitplan zu den erforderlichen Maßnahmen für die Anpassung des Recyclinghofes an die Bestimmungen des Beschlusses der Landesregierung Nr.513/2020 muss eingehalten werden.
4. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
5. Die Annahme von Hausmüll am Recyclinghof **ist verboten**.
6. Der Bioabfall (EAK 200108) darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden.
7. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens einmal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
8. Das Amt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen.
9. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifizierten und geschulten Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
10. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
11. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.

dislocati come indicato nella planimetria del 19.06.2018 (E-Mail Comune del 20.06.2018).

3. Il cronoprogramma indicato nella lettera del Comune di San Martino in Badia del 09.12.2024 sulle opere necessarie all'adattamento del centro di riciclaggio alle disposizioni di cui alla delibera della Giunta Provinciale n.513/2020 deve essere mantenuto.
4. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
5. **È vietata** l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.
6. I rifiuti biodegradabili (EER 200108) possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
7. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo una volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.
8. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
9. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
10. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
11. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.



12. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle getätigt werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
13. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
14. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
15. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
16. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
17. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
18. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet
12. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
13. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
14. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
15. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
16. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
17. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
18. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi



werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

19. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

19. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4921 vom 25.06.2018.

Abteilung «NUM_ABT» - «ABT_BEZEICHNUNG_D»

Amt «NUM_ABT». «NUM_AMT» - «AMT_BEZEICHNUNG_D»

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4921 del 25.06.2018.

Ripartizione «NUM_ABT» - «ABT_BEZEICHNUNG_I»

Ufficio «NUM_ABT». «NUM_AMT» -

«AMT_BEZEICHNUNG_I»

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 12.12.2024

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 12.12.2024 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 12.12.2024